

Руководство по установке

# Сотрех 24-портовый 10/100 + 1 модульный слот расширения веб-управляемый коммутатор

## SXP2224WM (RoHS-compliant)

Version 1.2





Эта страница намеренно оставлена пустой



## Содержание

1.	Введе	ние	1
2.	Компл	ект поставки	2
3.	Виды	панелей	2
4.	Панел	ь и ее компоненты	4
5.	Техни	ческие характеристики	5
6.	Устан	овка устройства	7
	6.1.	Настольная установка	7
	6.2.	Установка на стойке	8
	6.3.	Установка модуля расширения	9
	6.4.	Снятие модуля расширения	10
7.	Конфи	игурирование Compex SXP2224WM через гипертерминал	10
8.	Конфи		12
	8.1.	Вход в веб-ориентированный интерфейс	12
9.	Реком	ендации по устранению неисправностей	16
	9.1.	Диагностика показаний индикаторов	16
	9.2.	Неправильные соединения	17
	9.3.	Описание кабелей	18
Цен	ітры ок	азания технической помощиТ	3-3
Гар	антийн	ый талон	III



Эта страница намеренно оставлена пустой



## Руководство по установке Compex SXP2224WM 24-портовый 10/100 + 1 модульный слот расширения веб-управляемый коммутатор

## 1. Введение



Рис 1.1 Compex SXP2224WM

Compex SXP2224WM представляет собой управляемый через веб-браузер коммутатор, который имеет 24 порта 10/100 Мбит/с + 1 модульный слот, это устройство обеспечивает оптоволоконное или медное гигабитное соединение через модуль расширения. SXP222WM снабжен набором дополнительных функций, вследствие чего может обеспечивать работу наиболее востребованных в настоящее время коммутационных приложений сетей Ethernet. Это идеальный групповой коммутатор для малых и средних предприятий.



#### 2. Комплект поставки

- ♦ 1 х устройство Compex SXP2224WM
- 1 х шнур питания
- ♦ 1 х консольный кабель "Console Straight RS232"
- 2 х кронштейн с 8 винтами
- 1 х Руководство по установке с гарантийной карточкой
- 1 х Компакт-диск к устройству, включая "Руководство пользователя".

### 3. Виды панелей







Рис 3.2 Передняя панель Compex SXP2224WM (Часть #1)





Рис 3.3 Передняя панель Compex SXP2224WM (Часть #2)



Рис 3.4 Задняя панель Compex SXP2224WM



## 4. Панель и ее компоненты

	Компоненты	Состояние и индикация	
1	Индикаторы LNK/ACT	Зеленый постоянно	Порт соединен с коммутатором.
		Зеленый мигает	Порт передает или принимает данные.
		Не горит	Нет связи, установленной в сети.
2	Индикаторы FDX/COL	Желтый постоянно	Порт работает в полнодуплексном режиме.
		Не горит	Порт работает в полудуплексном режиме.
		Желтый мигает	Конфликт в сетевом сегменте соответствующего порта.
3	Индикатор питания	Зеленый постоянно	Питание подается на коммутатор.
		Не горит	Питание не подается на коммутатор
4	Консольный порт	Серийный 9-игольный разъем (DB9) RS232 соединяется с СОМ-портом компьютера для управления коммутатором.	
5	24 RJ45 порта управления	Соединяются с веб-браузером через сетевой кабель RJ45 UTP/STP • 10Base-T • 100Base-TX • Автосогласование	
6	Модульный слот расширения	<ul> <li>Используются следующие типы дополнительных модулей:</li> <li>SXM1000T/2: 2 Гигабитный медный модуль</li> <li>SXM1000T/MGBIC: 1 Гигабитный медный + 1 слот GBIC (3.3V)</li> </ul>	
7	Разъем питания	Гибкая потребляемая 50~60Hz)	мощность (диапазон 100VAC ~ 240VAC,

Русский

4



## 5. Технические характеристики

•	Производственные стандарты	Соответствует стандартам: • IEEE 802.3 10Base-T • IEEE 802.3u 100Base-TX • IEEE 802.3ab 1000Base-T • IEEE 802.1p Приоритетность очередности • IEEE 802.3z 1000Base-SX
•	Сертификация безопасности	<ul> <li>CE Mark</li> <li>FCC Часть 15 Класс А</li> <li>Gost</li> <li>C-Tick</li> <li>UL</li> </ul>
•	Интерфейс	<ul> <li>24-портовое автосогласование</li> <li>10Base-Т</li> <li>100Base-TX</li> </ul>
•	Протокол	CSMA/CD
•	Скорость	<ul> <li>10 Мбит/с</li> <li>100 Мбит/с</li> </ul>
•	Индикаторы	<ul> <li>LNK/ACT</li> <li>FDX/COL</li> <li>Питание</li> </ul>
•	Дополнительные модули	<ul> <li>SXM1000T/2: 2 Гигабитный медный модуль</li> <li>SXM1000T/MGBIC: 1 Гигабитный медный + 1 слот GBIC (3.3V)</li> </ul>
•	Метод коммутации	Коммутация с промежуточной буферизацией (Store and Forward)
•	Управление	<ul><li>Консольный интерфейс</li><li>Веб-ориентированный интерфейс управления</li></ul>



•	Скорость передачи	• 14,880 п/с (pps) Ethernet порт		
		<ul> <li>148,800 п/с (pps) Fast Ethernet порт</li> </ul>		
		<ul> <li>1488,000 п/с (pps) Гигабитный порт</li> </ul>		
•	Режим передачи	• Полнодуплексный		
		• Полудуплексный		
•	МАС Таблица адресов	6К адресов		
	-			
•	Пакетный буфер	3 Мбит		
•	Виртуальная	Виртуальная локальная сеть (VLAN) на основе портов		
	локальная сеть	с количеством VLAN ID до 255		
•	Объединение портов	Обеспечивает 7 объединенных групп из максимум 4		
	-	портов (минимум 2 порта) в пределах 24 портов.		
•	Зеркалирование	Общая система поддерживает 3 типа зеркализации:		
	портов	RX, TX и оба пакета. Максимальное количество		
	-	зеркалируемых портов - до 25.		
•	Приоритетность	Поддерживает 8 приоритетных уровней ID для		
	очередности	построения очереди по приципу высокий/низкий		
	-	приоритет.		
•	Габаритные размеры	440мм х 161мм х 44мм (длина х глубина х высота)		
_				
•	Требования к	Рабочая температура: 0°С to 45°С		
	окружающей среде	Температура хранения: -20°С to 70°С		
		Рабочая влажность: 10% to 90% RH		
		Влажность хранения: 5% to 90% RH		
		RH = Относительная влажность		



## 6. Установка устройства

Compex SXP2224WM подходит для установки в корпоративной сети. Compex SXP2224WM может быть установлен или на плоской поверхности, или укреплен на 19дюймовой стойке. Для правильной установки следуйте шагам, изложенным ниже.

#### 6.1. Настольная установка

- 1. Распаковать Compex SXP2224WM.
- 2. Установить вблизи сетевой розетки. Убедитесь, что осталось достаточно места для тепловой вентиляции.
- 3. Поверхность, на которой будет размещаться Compex SXP2224WM должна быть чистой, гладкой, плоской и твердой.
- Убедитесь, что имеется достаточно места вокруг устройства для присоединения сетевых кабелей.
- 5. Установить резиновые ножки на нижнюю часть металлического блока.
- 6. Вставить шнур питания в разъем, расположенный на задней панели Compex SXP2224WM.
- 7. Поключить сетевой кабель RJ45 к любому из портов и включить коммутатор.
- 8. Проверить индикатор **POWER** на передней панели Compex SXP2224WM. Он должен гореть.
- 9. Устройство готово к работе.



#### 6.2. Установка на стойке



#### Рис 6.1 Установка кронштейна на Compex SXP2224WM

 Установить один из кронштейнов так, чтобы его отверстия совпадали с отверстиями на боковой стороне Compex SXP2224WM и закрепить его маленькими винтами (диаметр 3 мм) как показано на Рис. 6.1. Затем закрепить второй кронштейн таким же образом на противоположной стороне.



Рис 6.2 Сотрех SXP2224WM на стойке

 После установки обоих крепежных кронштейнов установить устройство на стойку так, чтобы отверстия в кронштейнах совпадали с соответствующими отверстиями на стойке. Закрепить устройство на стойке при помощи крепежных винтов (диаметр 8 мм) и отвертки.



- 3. Вставить шнур питания в разъем, расположенный на задней панели Compex SXP2224WM.
- 4. Поключить сетевой кабель RJ45 к любому из портов и включить коммутатор.
- 5. Проверить индикатор **POWER** на передней панели Compex SXP2224WM. Он должен гореть.
- 6. Устройство готово к работе.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Пожалуйста, оставьте свободное пространство, как минимум 10 ст, спереди и сзади коммутатора для нормальной вентиляции. Это особенно важно для компактной установки устройства на стойке.

#### 6.3. Установка модуля расширения

Compex SXP2224WM допускает установку целого ряда дополнительных модулей расширения. Модули следует установить до включения Compex SXP2224WM. Типы используемых модулей перечислены в разделе "Технические характеристики".



Снять металлическую пластинку со слота расширения.

Вставить модуль в слот расширения.

#### Рис 6.3 Установка модуля расширения



- 1. Отключить Compex SXP2224WM.
- 2. Отвинтить и снять металлическую пластинку со слота расширения.
- Аккуратно вставить модуль в гнездо для него и вставить его по направляющим до упора в коннектор платы PCD коммутатора Compex SXP2224WM.
- 4. Затянуть винты на модуле.

#### 6.4. Снятие модуля расширения

- 1. Отключить Compex SXP2224WM и отсоединить все кабели, присоединенные к модулю.
- Открутить невыпадающие винты, которые служат для крепления модуля, и выдвинуть модуль полностью из гнезда.
- 3. Закрыть пустое гнездо модуля расширения металлической пластинкой и закрепить ее соответствующими винтами.

#### 7. Конфигурирование Compex SXP2224WM через гипертерминал

Мы можем конфигурировать Compex SXP2224WM через гипертерминал, для этого следует присоединить один конец консольного кабеля RS232 к компьютеру, а другой его конец к коммутатору Compex SXP2224WM. Вы должны установить следующую конфигурацию:

Bits per second (Скорость бит в секунду): 9600 Data Bits (Разрядов данных): 8 Parity (Четность): none (нет) Stop bits (Стоповых разрядов): 1 Flow Control (Контроль передачи): none (нет)



Далее появится страница авторизации с запросом Вашего пароля. По умолчанию имя пользователя (Username) и пароль (Password) имеют значение "*admin*".



Рис 7.1 Страница авторизации гипертерминала

Главная страница выглядит как показано ниже. Отсюда Вы можете легко и просто конфигурировать Compex SXP2224WM.



Рис 7.2 Главная страница гипертерминала



## 8. <u>Конфигурирование Compex SXP2224WM используя вебориентированный интерфейс</u>

Для конфигурирования Compex SXP2224WM может быть использован Интернет-браузер. Наиболее часто используются браузеры Netscape Navigator, Netscape Communicator и Microsoft Internet Explorer, поскольку они поддерживают фреймы и Java. Мы рекомендуем использовать Netscape Communicator версии V4.06 или выше, или Microsoft Internet Explorer 4.0 или выше.

Начните с того, что запустите Ваш браузер на рабочей станции, соединенной с Compex SXP2224WM. Введитет URL адрес, http://192.168.100.128.

#### 8.1. Вход в веб-ориентированный интерфейс

Далее следует перечень команд для доступа к веб-ориентированному интерфейсу для различных браузеров. Следуйте инструкциям для того браузера, которым Вы пользуетесь.

#### Для Netscape Navigator

- 1. Выберите меню Файл (File) и нажмите Открыть страницу (Open Location).
- В диалоговом окне Открыть страницу (Open Location) введите IP адрес http://192.168.100.128. Управляющий IP адрес коммутатора по умолчанию установлен 192.168.100.128.
- 3. Нажать кнопку "Открыть" ("Open").

#### Для Netscape Communicator

- 1. Выберите меню Файл (File) и нажмите Открыть страницу (Open Page).
- В диалоговом окне Открыть страницу (Open Location) введите IP адрес http://192.168.100.128. Управляющий IP адрес коммутатора по умолчанию установлен 192.168.100.128.
- 3. Убедитесь, что выбрана селективная кнопка "Навигатор" ("Navigator"). Нажмите кнопку "Открыть" (Open ).



#### <u>Для Microsoft Internet Explorer</u>

- 1. Выберите меню Файл (File), затем Открыть(Open).
- В диалоговом окне Открыть (Open Location) введите IP адрес http://192.168.100.128. Управляющий IP адрес коммутатора по умолчанию установлен 192.168.100.128.
- 3. Нажмите кнопку "ОК".

Далее появится страница авторизации с запросом Вашего пароля. По умолчанию имя пользователя (Username) и пароль (Password) имеют значение "admin". Если Вы желаете установить свой пароль, пожалуйста, обратитесь к разделу "Изменение пароля" Вашего Руководства пользователя. Для входа в вебориентированный интерфейс нажмите кнопку "Login".

Compex Web Managed 24 Port +	1 Slot Switch
Username:	
Password	
Login	

Рис 8.1 Страница авторизации



После входа в систему управления появится главная страница Compex SXP2224WM, которая показана на Рис. 8.2.

File Edit View Favorites Tools Hele		
Qua · O · E 2 6 P	Seach 👷 favortes 🥑 🔝 😓 🚍 😓 😫	5
Active B Http://102.166.100.128/4882828/		🖌 🛃 Ca Links * Nation Anthena 🔯 -
Compex		
Port Status Port Configuration Trunk Configuration VLAN Configuration	Compex Web Manage	ed 24 Port + 1 Slot Switch
Port Monitoring Configuration     OoS Configuration     Bandwidth Control	v	Velcome
Misc Operation Logout	D <sub>2</sub>	

Рис 8.2 Главная страница Compex SXP2224WM



Общее описание отдельных подфункций приведено ниже:

Меню	Описание	Ссылка на Руководство
Port Status	Просматривает состояние каждого порта, которое зависит от настроек пользователя и результата согласования.	Раздел 6.1
Port Configuration	Изменяет параметры каждого порта.	Раздел 6.2
Trunk Configuration	Конфигурирует объединенную группу.	Раздел 6.3
VLAN Configuration	Создает, модифицирует, удаляет или кофигурирует VLAN группу и группы.	Раздел 6.4
Port Monitoring Configuration	Отслеживает траффик коммутируемой сети.	Раздел 6.5
QoS Configuration	Конфигурирует приоритетный уровень порта на высокий или низкий уровень для формирования очереди.	Раздел 6.6
Bandwidth Control	Конфигурирует размер полосы пропускания порта для приема и передачи отдельно.	Раздел 6.7
Misc Operation	Изменяет пароль, устанавливает дополнительные настройки, возвращает исходные настройки системы, перезагружает систему, выдает системную информацию и настраивает IP адреса.	Глава 7
Logout	Выход из веб-ориентированного интерфейса.	Раздел 7.8



## 9. Рекомендации по устранению неисправностей

#### 9.1. Диагностика показаний индикаторов

24-портовый 10/100 + 1 модульный слот расширения веб-управляемый коммутатор Compex оснащен LED индикаторами для отображения рабочего состояния таких параметров как: подача питания, активное состояние порта (передача/ и прием), состояние дуплексного режима и состояние соединения 10/100Мбит/с. Наблюдая за индикаторами, мы можем установить какой из компонентов Compex SXP2224WM неисправен, чтобы мы могли разрешить эту проблему.

LED	Описание функций
индикаторы	
Индикатор	Если индикатор не горит, когда вставлен шнур питания, проверьте
Power	следующее:
	• Разъем/шнур правильно вставлен в гнездо.
	• Основной выключатель напряжения включен.
	Если коммутатор отключается, проработав до этого некоторое время, проверьте соединения питания, потери мощности или колебания напряжения в сетевой розетке. Если после этого проблема не решается, обратитесь за помощью к Вашему местному дилеру.
Индикаторы LNK/ACT	<ul> <li>Когда индикатор не горит, проверьте следующее:</li> <li>Проводное соединение в разъеме RJ-45 надежно. При соединении непосредственно к компьютеру убедитесь, что используется именно кабель MDIX.</li> <li>Разъем RJ-45 вставлен полностью до щелчка.</li> <li>Компьютер включен.</li> <li>Если индикатор не мигает когда в сетевом сегменте имеется активность, пожалуйста, замените коммутатор.</li> </ul>



LED	Описание функций
Индикаторы FDX/COL	<ul> <li>Если индикатор не горит постоянно, когда соответствующий порт работает в полнодуплексном режиме,проверьте следующее:</li> <li>Устройство настроено на полнодуплексный режим.</li> <li>Пожалуйста, имейте в виду, что если индикатор не мигает, когда две и более станций работают в полнодуплексном режиме, коммутатор следует заменить.</li> </ul>

#### 9.2. Неправильные соединения

Compex SXP2224WM может автоматически определять прямой или перекрестный сетевой кабель RJ45 при установке соединения с другим Ethernet устройством.

Для коннектора RJ45 Вы должны использовать соответствующий STP или UTP кабель:

- 10/100 Мбит/с порт использует 2-парный витой кабель
- Гигабитный 1000Т порт использует 4-парный витой кабель

Если Вы желаете установить волоконное соединение, пожалуйста, используйте допустимые типы волоконного модуля. Для более детальной информации см. раздел **"Технические характеристики"** на стр. 5.

#### Нестандартные сетевые кабели

Нестандартные и неправильно подключенные кабели могут стать причиной огромного количества сетевых коллизий и других сетевых проблем. Это может привести к серьезному ухудшению работы сети. Для каждой сетевой 100Base-T инсталляции рекомендуется в качестве инструмента использовать кабельный тестер категории 5.

#### Несовместимые сетевые технологии

Очень важно убедиться, что Вы используете соответствующую сетевую топологию. Наиболее общие топологические ошибки таковы: чрезмерная длина



кабеля, слишком большое количество повторителей/концентраторов между конечными узлами. К тому же, Вам следует убедиться, что топология сети не допускает информационных циклов между любыми конечными узлами, где должна быть активна в каждый момент времени только одна кабельная связь. Информационные циклы вызывают перегрузку сети, что очень серьезно влияет на ее работу.

#### 9.3. Описание кабелей

Для сетевого кабеля RJ45 для сетей Ethernet

Использовать кабель: неэкранированную витую пару (UTP) или экранированную витую пару (STP) для соединений RJ45 .

- 100 Ω Категории 3, 4 или 5 кабель для соединений 10 Мбит/с или
- 100 Ω Категория 5 кабель для соединений 100 Мбит/с.

Также следует убедиться, что длина любого из соединений при помощи витой пары не превышает 100 метров. Для гигабитного порта следует использовать кабель категории 5 или 5е для соединений 1000 Мбит/с. Длина также не должна превышать 100 метров.



Специальная оговорка: Compex, Inc. предоставляет настоящее руководство без всяких гарантий, как определенных, так и подразумеваемых, включая, но не ограничиваясь подразумеваемыми гарантиями высокого спроса и пригодности для определенных целей. Сотрех, Гю. кожет вносить уточнения и/или изменения в продукцию и/или инструкции по эксплуатации, описанные в настоящем руководстве без предварительного уведомления. Сотрех, Inc не несет ответственности за любые технические погрешности или опечатки, обнаруженные в настоящем руководстве. Изменения в информацию, изложенную здесь, делаются периодически и будут внесены в последующие версии настоящего руководства. Информация, соддержащаяся в руководстве без предварительного уведомления.

Сведения о торговой марке: Compex<sup>®</sup>, ŘeadyLINK<sup>®</sup> и MicroHub<sup>®</sup> являются зарегистрированными торговыми марками компании Compex, Inc. Microsoft Windows и Windows logo являются торгоыми марками компании Microsoft Corp. NetWare является зарегистрированный торговой маркой компании Novell Inc. Все остальные марки и названия изделий являются зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

Уведомление: Авторские права принадлежат <sup>©</sup> 2005 by Compex, Inc. Все права защищены. Перепечатка, изменения или перевод без получения предварительного согласия от компании Compex, Inc. запрещены, за исключением случаев, допускаемых законами об охране авторских прав.

Руководсво проверено Опд

Номер руководства: М-0374-V1.2R Версия 1.2, Февраль 2005

Уведомление FCC (Федеральная Комиссия по связи) : Настоящее устройство протестировано и установлено, что оно соответствует лимитам, установленным для цифрового устройства Класса В, в соответствии с Частью 15 Правил FCC. Эти лимиты установлены для обеспечения достаточной защиты от вредного воздействия в зоне работы. Это устройство генерирует, использует и может излучать радиоволновую энергию, и, если оно установлено или эксплуатируется не в соответствии с инструкциями, может оказывать вредное влияние на средства радиосвязи. Тем не менее, нет гарантии, что подобное воздействие не может возникнуть и при специфической инсталляции. Если устройство вызывает помехи при радио или телевизионном приеме, пользователю рекомендуется попытаться убрать это воздействие одним или несколькими из следующих способов:

- Переориентировать или переставить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между компьютером и приемником.
- Проконсультироваться с дилером или опытным радио (теле) мастером..
- Подключить компьютер к другой цепи, к которой не подключен приемник.

*Предупреждение:* Любые изменения или модификации, явно не одобренные гарантией на данное устройство могут вызвать потерю пользователем права на эксплуатацию данного оборудования

Положение соглашения с FCC : Настоящее устройство соответствует Части 15 Правил FCC. Его работа должна отвечать следующим двум условиям:

- (1) Настоящее устройство не должно создавать помех
- (2) Настоящее устройство должно принимать любые помехи, включая и те, которые могут вызвать непредусмотренное функционирование.

ГОСТ ВНИМАНИЕ: Настоящее изделие (аппарат, оборудование) удовлетворяет нормам индустриальных радиопомех, установленных для оборудования класса A по ГОСТ Р 51318.22-99 (СИСПР 22-97), и не должно применяться в жилых, коммерческих зонах и производственных зонах с малым электропотреблением и подключаться к низковольтным распределительным электрическим сетям.

ДЕКЛАРАЦИЯ ПО СООТВЕТСТВИЮ: Compex, Inc. заявляет, что устройство:

Наименование устройства: Compex 24-Port 10/100 + 1 Modular Exp. Slot Web Managed Switch

Номер модели: SXP2224WM соответствует следующим промышленным стандартам:

Стандарты радиоволнового излучения: EN55022A; LVD 60950 Стандарт, FCC; Часть 15 Класс А;

Стандарты пропускаемого излучения: EN60555Pt2 производимое излучение; EN55022A производимое излучение, FCC Часть 15 Класс А;

<u>Директива о низком напряжении:</u> EN 60 950:1992+A1:1993+A2:1993+A3;1995+A4;1996+A11:1997.

Следовательно, настоящее устройство находится в соответствии со следующими региональными стандартами: FCC Класс А соответствует условиям директивы FCC Части 15 : CE Mark – соответствует условиям директивы EC.

Наименование производителя: Compex, Inc.	Контакты в Европе и Техническая Поддержка
Адрес: 840 Columbia Street, Suite B,	ReadyLINK Networktechnology GmbH,
Brea, CA92821,USA	Albert Einstein Straße 34 / M21,
	63322 Rödermark, Germany
	Факс: +49 (60) 749-0668



Центры технической поддержки				
Обращайтесь в центры технической помощи, обслуживающие ваш регион.				
США,	США, Канада, Латинская Америка и Южная Америка			
🖂 Пишите	Compex, Inc.			
	840 Columbia Street, Suite B,			
	Brea, CA92821, USA			
🖀 Звоните	Тел.: +1 (714) 482-0333 (8.00 –17.00 по тихоокеанскому времени)			
_	Тел.: +1 (800) 279-8891 (доб. номер отдела технической поддержки - 122)			
₩Факс	Факс +1 (714) 482-0332			
	Европа			
🖂 Пишите	ReadyLINK Networktechnology GmbH			
	Albert Einstein Straße 34/M21			
	63322 Rödermark, Germany			
🖀 Звоните	Тел.: +49 (0) 6074 - 98017 (8.00 –17.00 по местному времени)			
₿Факс	$\Phi$ акс +49 (0) 6074 - 90668			
	Email: readylink@compex.com.sg			
Азия	, Австралия, Новая Зеландия, Ближний Восток			
	и остальные регионы мира			
🖂 Пишите	Compex Systems Pte Ltd			
	135, Joo Seng Road #08-01, PM Industrial Building			
	Singapore 368363			
🖀 Звоните	Тел.: (65) 6286-1805 (8.00 – 17.00 по местному времени)			
	Тел.: (65) 6286-2086 (доб. номер отдела технической поддержки - 199)			
₩Факс	Факс (65) 6283-8337			
Internet	E-mail: support@compex.com.sg			
access/	FTPsite: ftp.compex.com.sg			
Website:	http://www.cpx.com or http://www.compex.com.sg			



Регистрационная карточка	
A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	

Вы можете зарегистрироваться через Интернет на сайте: http://www.cpx.com or http://www.compex.com.sg

почте:

Для того, чтобы получить право на гарантию, пожалуйста, заполните данную карточку и отправьте ее в компанию Compex в течение девяноста (90) дней с даты покупки

support@compex.com.sg,

[M-0088-V2.4C]

предоставив

Или по электронной следующую информацию

следующую информацию				
Изделие:	Дата приобретения:	Моде	Эль:	Серийный номер:
Имя и фамилия:			E-mail:	
Компания:				
Email:				
Почтовый индекс:			Страна:	

### Note:

Телефон: (

)

For purchases within U.S.A and Canada, please fax to Compex, Inc. at (714) 482 0332

For purchases outside U.S.A and Canada, please fax to Compex Systems Pte Ltd at (65) 6280-9947



Номер руководства: M-0374-V1.2R

Версия 1.2 Февраль 2005

